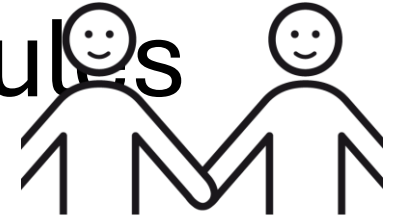




Unsere Schulregeln / our school rules



Wofür sind unsere Schulregeln?

What are our school rules for?

Sie tragen zu einem freundlichen, respektvollen und sicheren Schulklima bei.

They contribute to a friendly, respectful and safe school environment.

Sie geben Orientierung und Sicherheit im Schulalltag.

They give us guidance and security in everyday school life.

Wichtig: Die Regeln gelten für alle: Mitarbeitende der Schule, Kinder, Eltern und Erziehungsberechtigte

Important: The rules apply to everyone: all school staff, students, parents and legal guardians



Unsere Schulregeln



FREUNDLICH
FRIEDLICH

DU + ICH = WIR

LANGSAM
LEISE

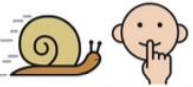
WIR LEBEN IN UNSERER SCHULE ZUSAMMEN.
ALLE SOLLEN SICH WOHLFÜHLEN.



Ich bin freundlich und helfe anderen.



Ich halte mich an die Stopp-Regel.



Ich gehe langsam und leise durch die Schule.



Ich bin vorsichtig mit Spielsachen und Materialien.



Ich halte unsere Schule sauber.

I am friendly and help others.

I follow the stop rule.

I walk slowly and quietly through the school.

I take care of toys and materials.

I keep our school clean.



Unsere Schulhofregeln



Ich **gehe** nur durch den
Hau**pteing**ang.



Ich **werfe** nicht mit **Dingen**.



Ich **bleibe** auf dem Schul**hof**
und **achte** auf die Pflanz**en**.



Ich **räume** mein Spiel**zeug** auf.



Ich schau**kel** bis 30 und wech**sel** ab.



Die Ram**pe** ist nur für
Rollstuhlfahrer**Innen**



Ich **gehe** in die Klasse,
wenn es kling**elt**.

Our Playground Rules

I only use the main entrance.

I do not throw things.

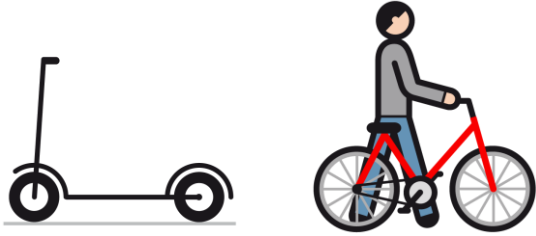
I stay on the school playground and take care of the plants.

I put my toys away.

I count to 30 on the swing and then take turns.

The ramp is only for wheelchair users.

I go to class when the bell rings.



Fahrräder, Roller und E-Scooter werden auf dem Schulgelände geschoben.
Bikes, scooters and e-scooters must be walked on school grounds.



Der Parkplatz ist nur für Mitarbeitende der Schule.
The parking area is reserved for school staff only.



Kinder dürfen in der Schule keine Handys benutzen.
Students may not use mobile phones at school.

Smartwatches müssen ausgeschaltet / in den Schulmodus gestellt werden und bleiben im Schulranzen.
Smartwatches must be switched off / put on school mode and stay in the school bag.

Auszeit / Time-out



Die Auszeit ist ein Raum für Kinder, die in der Pause nicht teilnehmen können.

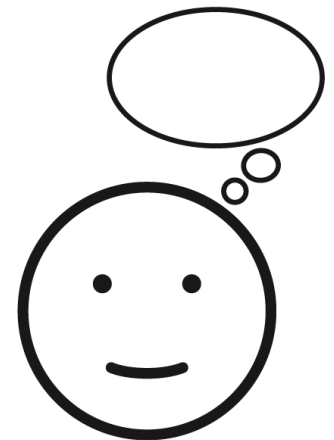
The time-out is a room for children who cannot take part in the break.

Das kann passieren, wenn vorher oder während der Pause Regeln nicht eingehalten wurden.

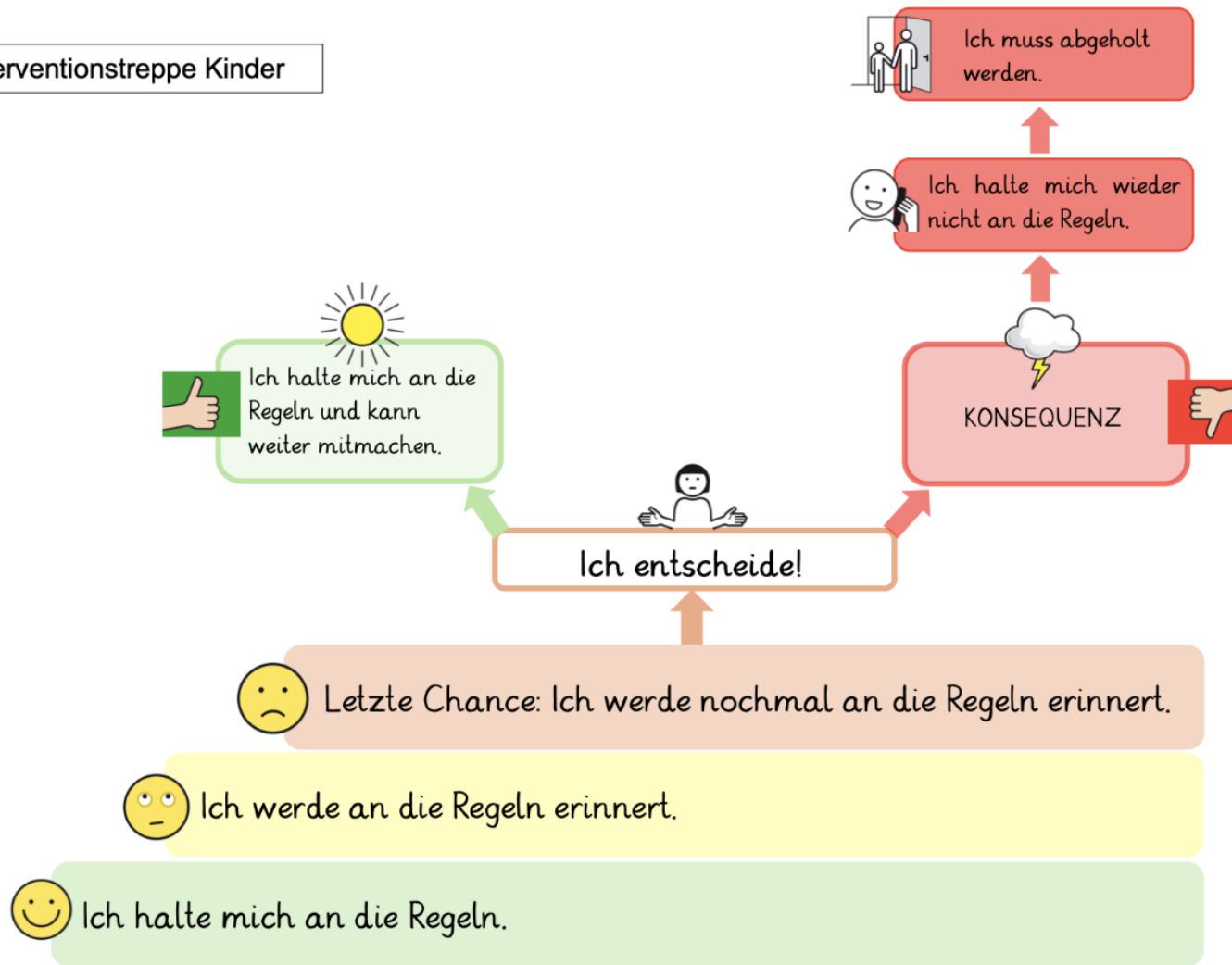
This can happen if rules were not followed before or during the break.

In der Auszeit arbeiten die Kinder an unterschiedlichen Aufgaben.

In the time-out, children work on different tasks.



Interventionstreppe Kinder



Die Treppe zeigt den Kindern, was passiert, wenn eine Regel nicht eingehalten wird. Sie gibt Orientierung und hilft den Kindern, selbst Verantwortung zu übernehmen.

The steps show children what happens when a rule is not followed. They give guidance and help children take responsibility.

Wenn ein Kind sich nicht an die Regeln hält, kann es notwendig sein, dass es abgeholt wird. Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung.

If a child does not follow the rules, they may need to be picked up. We need your support.

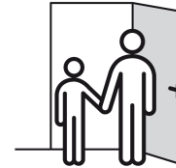


Starke Regelverstöße / serious rule violations



Gewalt hat an unserer Schule keinen Platz – weder körperlich noch verbal.

There is no place for violence at our school – physical or verbal.



Bei starken Regelverstößen (z.B. körperliche Angriffe, Drohungen...) muss das Kind abgeholt werden.

In case of serious rule violations (e.g. physical attacks or threats), the child must be picked up.

Wenn das Abholen nicht möglich ist, geht das Kind in eine andere Klasse.

If the child cannot be picked up, they will go to another class.

Am nächsten Tag folgt eine Wiedergutmachung und ggf. weitere Konsequenzen in Rücksprache mit Ihnen.

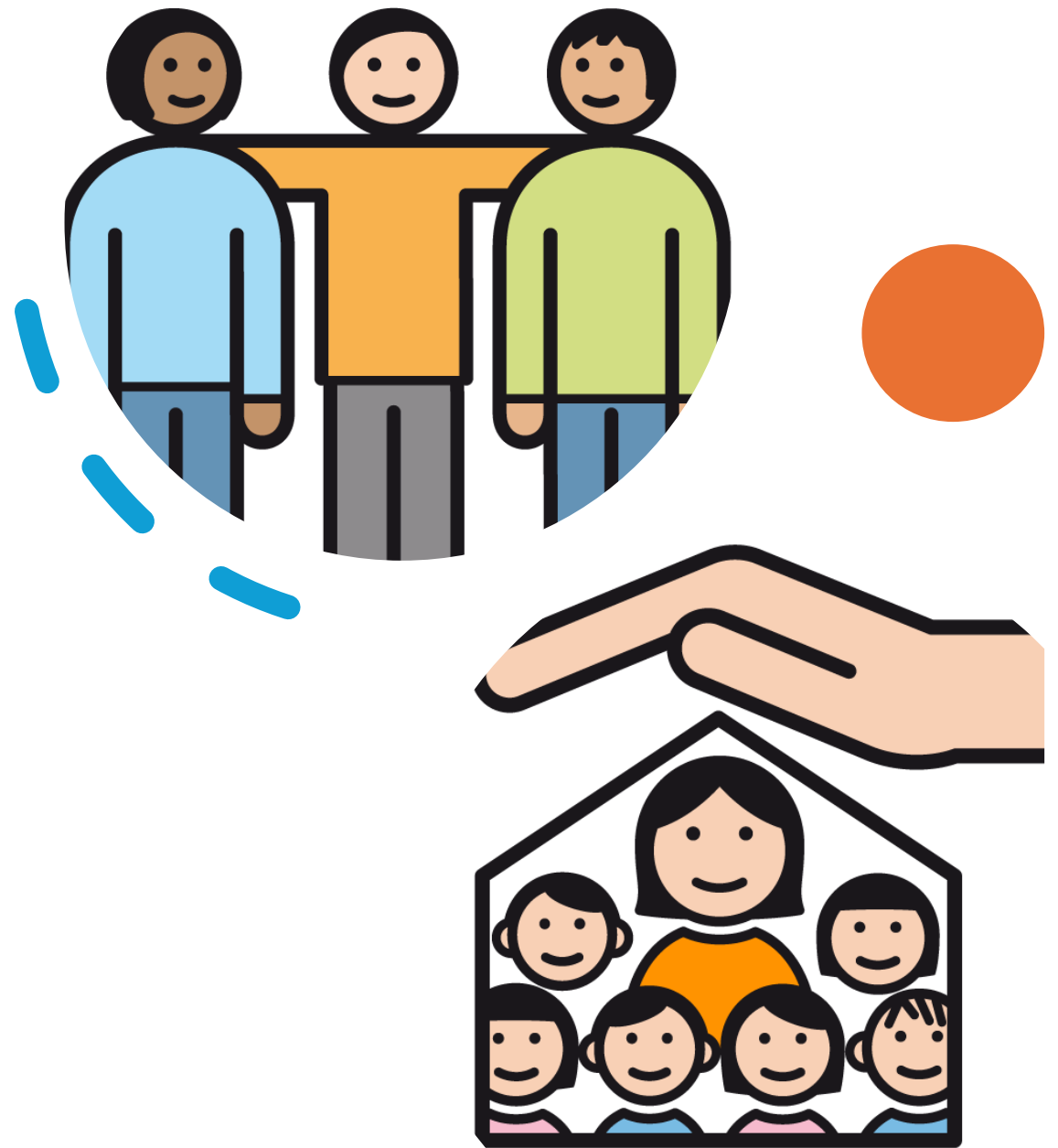
The next day, the child makes amends. Further consequences and meetings with you may follow if necessary.

Unser wichtigstes Ziel: Wir schützen die Kinder und schaffen einen sicheren Ort zum Lernen und Wohlfühlen.

Our most important goal: We protect the children and create a safe place to learn and feel comfortable.

Dafür brauchen wir Ihre Unterstützung und eine gute Zusammenarbeit.

We need your support and good cooperation.





Einverständnis und Kenntnisnahme der Schulregeln

Liebe Eltern und Erziehungsberechtigte,
an unserer Schule gibt es wichtige Regeln für Kinder und Erwachsene. Die Regeln helfen dabei, dass alle Kinder sicher lernen können und sich alle in der Schule wohlfühlen. Sie haben das Regelkonzept der Schule erhalten. Bitte lesen Sie die Informationen und unterschreiben Sie dieses Blatt, wenn sie mit unseren Regeln und Maßnahmen bei Regelverstößen einverstanden sind.

Was passiert bei Regelverstößen?

Wenn ein Kind gegen Regeln verstößt, spricht die Schule zuerst mit dem Kind. Bei größeren oder häufigen Regelverstößen können weitere Maßnahmen nötig sein.

Zum Beispiel:

- Information der Eltern/ Erziehungsberechtigten
- Wiedergutmachung eines Fehlverhaltens
- zeitweilige Trennung von der Gruppe oder Klasse
- weitere pädagogische Maßnahmen der Schule (siehe Regelkonzept)

In einigen Fällen kann das Verhalten eines Kindes so schwerwiegend sein, dass es für den Rest des Tages nicht in der Schule bleiben kann. Das kann zum Beispiel passieren, wenn:

- andere Kinder oder Erwachsene gefährdet werden,
- das Kind wiederholt wichtige Regeln missachtet,
- ein ruhiger und sicherer Unterricht nicht mehr möglich ist.

Dann informiert die Schule die Eltern / Erziehungsberechtigte. **Sie müssen erreichbar sein und ihr Kind möglichst zeitnah von der Schule abholen oder abholen lassen.**

Erklärung der Eltern / Erziehungsberechtigten

- ☐ Ich habe die Informationen zum Regelkonzept der Schule erhalten.
- ☐ Ich habe die Informationen gelesen oder sie wurden mir erklärt.
- ☐ Ich unterstütze die Schule bei der Einhaltung der Regeln.
- ☐ Ich bin erreichbar und hole mein Kind im Notfall nach Aufforderung der Schule ab.

Name des Kindes: _____ Klasse: _____

Name der Eltern / Erziehungsberechtigten: _____

Ort, Datum

Unterschrift Eltern / Erziehungsberechtigte



Agreement and Acknowledgement of School Rules

Dear Parents and Guardians,
our school has important rules for children and adults. These rules help to keep all children safe, support learning, and create a positive school environment for everyone. You have received the school's Rules and Behaviour Policy. Please read the information below and sign this form if you agree with our rules and the measures taken when rules are broken.

What happens when school rules are broken?

If a child breaks a rule, the school will first talk with the child.
If the behaviour is more serious or happens repeatedly, further actions may be necessary.

For example:

- Informing parents or guardians
- repairing or making up for inappropriate behaviour
- temporary separation from the group or class
- other educational measures taken by the school (see the Rules and Behaviour Policy)

In some situations, a child's behaviour may be so serious that they cannot stay at school for the rest of the day. This may happen if:

- other children or adults are put at risk
- the child repeatedly ignores important school rules
- a safe and calm learning environment is no longer possible

In these situations, the school will contact the parent(s) or guardian(s). **Parents or guardians must be reachable and must arrange for their child to be picked up from school as soon as possible.**

Parent / Guardian Declaration

- ☐ I have received the school's Rules and Behaviour Policy.
- ☐ I have read the information, or it has been explained to me.
- ☐ I support the school in helping my child follow the school rules.
- ☐ I understand that I must be reachable and will pick up my child, or arrange for my child to be picked up, if requested by the school in an emergency.

Child's name: _____ Class: _____

Parent / Guardian name: _____

Place, Date

Signature of parent / guardian